



Distr.: Limited
12 December 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الحادية والعشرون

باريس، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

البند ٩(ب) من جدول الأعمال

تطوير التكنولوجيا ونقلها وتنفيذ آلية التكنولوجيا

الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية

الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية

مقترح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-٢١

الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية للاتفاقية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى الفقرة ٦٢ من المقرر ١/م أ-١٨ والفقرة ١٧ من المقرر ٣/م أ-١٧،

- ١- يرحب مع التقدير بتوصيات اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا بشأن الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية، كما وردت في تقرير اللجنة عن هذه المسألة^(١)؛
- ٢- يرحب أيضاً بالحوار المستمر والإيجابي بين الصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- ٣- يرحب كذلك بمساهمة مرفق البيئة العالمية في أنشطة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ ويتطلع إلى تعاون مستمر بين هذين الكيانين؛

(١) FCCC/CP/2014/6.



الرجاء إعادة استعمال الورق



- ٤- يدعو مجلس إدارة الصندوق الأخضر للمناخ إلى تقديم توصياته، وفقاً للفقرة ٦٢ من المقرر ١/م أ-١٨، لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الثانية والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦)؛
- ٥- يسلم بأهمية وضرورة إقامة روابط محددة ذات نفع متبادل ووظيفية بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية، من خلال كيانها التشغيليين، مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ؛
- ٦- يسلم أيضاً بأن الهدف من تحديد الروابط وتطويرها بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية هو ضمان الموارد المالية اللازمة لتطوير التكنولوجيا ونقلها وتعزيز الإجراءات المتعلقة بذلك؛
- ٧- يؤكد ضرورة أن تقوم اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، والكيانان التشغيليان للآلية المالية بتعزيز التعاون بهدف تعزيز اضطلاع كل منها بولايته وتنفيذها على نحو فعال، وفقاً للفقرة ٤ من المادة ١٢ من الاتفاقية؛
- ٨- يطلب إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، والكيانين التشغيليين للآلية المالية مواصلة التشاور بشأن الروابط بين آلية التكنولوجيا والآلية المالية والمضي في تطويرها، بسبل منها عقد حلقة عمل أثناء الدورة الرابعة والأربعين للهيئتين الفرعيتين (أيار/مايو ٢٠١٦)؛
- ٩- يطلب أيضاً إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا أن تدرج، في تقريرها السنوي، الاستنتاجات الناشئة عن الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٨ أعلاه كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الثانية والعشرين، آخذاً في الاعتبار التوصيات المشار إليها في الفقرة ٤ أعلاه؛
- ١٠- يدعو مجلس إدارة الصندوق الأخضر للمناخ، تماشياً مع الفقرة ٣٨ من صك إدارة الصندوق الأخضر للمناخ، إلى النظر في سبل تقديم الدعم، وفقاً لطرائق الصندوق الأخضر للمناخ، من أجل تسهيل الوصول إلى التكنولوجيات السليمة بيئياً في البلدان النامية، والتعاون في البحث والتطوير لتمكين البلدان النامية، وذلك من أجل تعزيز ما تتخذه من إجراءات في مجالي التخفيف والتكيف.